#### Messieurs McCain Robinson Lachance McCauley (Etobicoke-Lakeshore) Lajoie Lalonde McCuish McDermid Lambert Rooney McKenzie Rossi Lamontagne Landers McKinnon McKnight Roy Lang Savard McMillan Schellenberger Laniel Mitges Lapierre Schroder Munro Lapointe Scott (Charlevoix) (Esquimalt-Saanich) (Hamilton-Wentworth) Munro Shields (Hamilton-Est) (Beauce) Siddon Lawrence Simmons Nicholson (Mlle) LeBlanc Smith Nickerson Leduc Speyer Nielsen Lefebvre Stevens Lewis Nowlan Stewart Oberle Loiselle Tardif Olivier Taylor Lumley Ostiguy MacBain Tessier MacDonald (Mlle) Ouellet Thacker (Kingston et les Îles) Paproski Parent MacGuigan Tobin MacLaren Patterson Tousignant Macl ellan Penner Pepin Malépart Trudeau Malone Pinard Turner Portelance Maltais Veillette Prud'homme Marceau Watson Massé Reid Wenman Masters (St. Catharines) Whelan Reid Wilson (Kenora-Rainy River) Mazankowski Yanakis-213.

Mme le Président: Je déclare la motion défaite.

M. McRae: Madame le Président, je tiens à déclarer officiellement que j'étais présent, mais que je me suis abstenu de voter.

# [Français]

- M. Pelletier: Madame le Président, également j'étais présent lors de la tenue du vote, mais je n'ai pas voté.
- M. Duclos: Madame le Président, sciemment je me suis abstenu de voter.

#### • (1820)

## [Traduction]

M. Weatherhead: Madame le Président, je partage l'opinion des deux députés qui viennent de parler.

Des voix: Quelle opinion?

- M. Frith: Madame le Président, je tiens à ce que le compte rendu indique que j'étais présent et que je me suis abstenu de voter.
- M. Irwin: Madame le Président, c'est la même chose pour moi.
- M. McKnight: Madame le Président, je voudrais que le compte rendu indique que j'étais présent et que j'ai voté.

Des voix: Bravo!

#### Les subsides

Mme le Président: Avant que nous ne passions au vote sur le budget des dépenses, je voudrais rendre une décision au sujet de certains avis d'opposition. Les avis 9 et 13 concernant le Budget principal s'opposent à des postes statutaires. Comme je l'ai indiqué le 6 juin en réponse à un rappel au Règlement soulevé par le député de Mississauga-Sud (M. Blenkarn) au sujet d'un poste statutaire, les postes statutaires ne peuvent être assimilés à des postes budgétaires. Ils ne sont là qu'à titre d'information. A ce propos, je renvois les députés aux commentaires 484 et 498 de la 5° Édition du Beauchesne. En conséquence, j'estime que les avis 9 et 13 sont irrecevables. De ce fait, deux des trois votes qui devaient avoir lieu sont supprimés.

#### MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 1et-AGRICULTURE

## L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 1<sup>er</sup>, au montant de \$44,561,000, du ministère de l'Agriculture—administration, Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

Mme le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

Des voix: D'accord.

Mme le Président: Sur division?

Des voix: Non.

Mme le Président: Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Mme le Président: Que tous ceux qui s'opposent à la motion veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Mme le Président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Mme le Président: Que l'on convoque les députés. Sommesnous dispensés de la sonnerie?

Des voix: D'accord.

#### [Traduction]

M. Deans: Madame le Président, j'invoque le Règlement. Je m'excuse, mais à la suite de l'entente conclue aujourd'hui, auriez-vous l'obligeance de répéter la proposition faite par le leader du gouvernement à la Chambre, afin que je sache exactement quels crédits sont en cause actuellement?